

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 22 MARS 1907.

<p>Projet de loi portant modification des articles 131, 187 et 413 du Code d'instruction criminelle⁽¹⁾.</p>	<p>Wetsvoorstel tot wijziging der artikelen 131, 187 en 413 van het Wetboek van Strafvordering⁽¹⁾.</p>
---	--

**AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR
M. MECHELYNCK.**

ARTICLE PREMIER.

Remplacer l'article premier par les dispositions suivantes :

Les articles 187 et 188 § 1^e du Code d'instruction criminelle sont abrogés et remplacés comme suit :

ART. 187. — Le condamné par défaut pourra faire opposition au jugement dans les dix jours de sa signification à personne ou à domicile.

A défaut d'opposition dans ce délai, le jugement sera tenu pour définitif, sauf le droit d'appel, ainsi qu'il est dit aux articles 199 et suivants.

Si la signification n'a pas été faite à personne, le prévenu sera recevable, mais quant aux condamnations pénales seulement, à former opposition jusqu'au dixième jour après celui où il aura eu connaissance du

**AMENDEMENTEN INGEDIEND DOOR
DEN HEER MECHELYNCK.**

ARTIKEL 1.

Artikel 1 te vervangen door de volgende bepalingen :

De artikelen 187 en 188, § 1, van het Wetboek van Strafvordering worden ingetrokken en vervangen als volgt :

ART. 187. — Hij, die bij verstek is veroordeeld, kan tegen het vonnis in verzet komen binnen tien dagen nadat het werd betrekend aan zijn persoon of zijne woonplaats.

Bij gebrek aan verzet binnen dezen termijn, wordt het vonnis geacht een eindvonnis te zijn, behoudens het recht van beroep, zooals is bepaald in de artikelen 199 en volgende.

Werd de betekening niet aan zijn persoon gedaan, dan is de verdachte, doch enkel wat betreft de veroordeelingen tot straf, onverklaarlijk in zijn verzet tot den tienden dag na dien, waarop hij kennis van het vonnis heeft

(1) Projet de loi, n° 104 (session de 1898-1899).
Rapport, n° 73.

(1) Wetsontwerp, nr 104 (zittingsjaar 1898-1899).
Verslag, n° 73.

jugement, et s'il n'est pas établi qu'il en a eu connaissance, jusqu'à l'expiration du délai de la prescription de la peine.

bekomen, en, is het niet bewezen dat hij daarvan kennis heeft gekomen, tot het verstrijken van den termijn van verjaring der straf.

ART. 187^{bis}. — *La condamnation sera comme non avenue par suite de l'opposition; néanmoins les frais et dépens causés par l'opposition, y compris le coût de l'expédition et la signification du jugement, pourront être laissés à charge de la partie défaillante.*

ART. 187^{bis}. — *De veroordeeling wordt als niet bestaande geacht ten gevolge van het verzet; evenwel kunnen de kosten en uitgaven, door het verzet veroorzaakt, daaronder begrepen de kosten der expeditie en der beteekening van het vonnis, ten laste van de niet-verschijnende partij worden gelegd.*

ART. 188. — *L'opposition sera faite par déclaration au greffe du tribunal qui a rendu le jugement ou par acte notifié au greffier; dans tous les cas elle contiendra élection d'un domicile où le ministère public fera signifier à l'opposant la citation pour l'audience à laquelle l'affaire sera fixée.*

ART. 188. — *Verzet wordt aangetekend bij verklaring ter griffie van de rechtbank die het vonnis heeft uitgesproken, of bij akte aan den griffier betrekend; het behelst, in allen gevalle, kiezing van eene woonplaats waar het openbaar ministerie doet betrekken aan hem, die in verzet is gekomen, de dagvaarding voor de terechting waarop de zaak dient.*

Si l'opposant ne comparait pas à cette audience, l'opposition sera non avenue et le jugement que le tribunal aura rendu sur l'opposition ne pourra être attaqué par la partie qui l'aura formée, si ce n'est par appel, ainsi qu'il sera dit ci-après.

Indien hij, die in verzet is gekomen, niet op deze terechting verschijnt, wordt het verzet geacht niet gedaan te zijn, en tegen het vonnis, dat de rechtbank ingevolge het verzet verleent, kan niet worden opgekomen door de partij die het verzet instelde, tenzij door hoger beroep, zooals hierna wordt bepaald.

A. MECHELYNCK.

LOUIS HUYSMANS.

J. DE VIGNE.